

# Ազդարար

ՏԵՐ ՄԱԳՅԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՎԱՐԵՐԻ  
Тверская региональная газета Армянской общественности



ԱՌԵՎԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅԵՐԻ ՄԵՐԹՅԱՆ ՏՎԵՐԻ ՄԱՐԶԻ ՏԱՐԱՖԱՅԻՆ ՀԱՍՏԱԿԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿՐՊՈՒԹՅՈՒՆ

**ВЕСТНИК РЕГИОНАЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ ОБЩЕРОССИЙСКОЙ ОБЩЕСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ  
“СОЮЗ АРМЯН РОССИИ” В ТВЕРСКОЙ ОБЛАСТИ**

№ 11 (33)      ноябрь      2012 год

# **Берийская епархия Армянской Апостольской церкви осуждает нечеловеческое отношение к святыням в Сирии**



В результате столкновений в Сирии страдает не только мирное население, но и церкви. Об этом говорится в сообщении, предоставленном Армепресс Берийской епархией Армянской Апостольской церкви.

"Из-за военных действий в городе Алеппо, который считался символом толерантности, были повреждены армянская церковь Св. Геворга, арабская Евангелистская церковь, Омайская мечеть и другие святыни, некоторые были разрушены, иные - сгорели", - отмечается в сообщении.

Пострадала также церковь Св. Мучеников в Дер Зоре, которая являлась свидетелем Геноцида армян.

"Во имя сирийских армян мы осуждаем нечеловеческое

отношение к святыням и кладбищам.

Мы сообщаем всему миру и армянам, что по благословлению Католикоса Великого Дома Киликийского и при поддержке всех армян и цивилизованного человечества мы встаем на защиту наших святынь и кладбищ.

Мы приносим дань нашего уважения всем погибшим в Сирии жертвам. Дань мученикам Геноцида армян. Покой их праху. Мир сирийской земле и народу", - говорится в сообщении.

АРМЕНИЯ

## **Наша победа на турнире по волейболу**



ний, участники даже не знали друг друга по именам. Поэтому члены команды пришли на мероприятие только с одной целью - принять участие. После первой победы стало ясно, что мы можем рассчитывать на успех. Болельщики сразу стали звонить знакомым соотечественникам, и к обеду в зале уже

A black and white photograph of a basketball team from Tver posing for a group photo. The team consists of approximately 20 men of various ages, some in athletic gear and others in casual clothing. They are arranged in three rows: a back row standing, a middle row kneeling, and a front row sitting. In the center of the group, a man holds a large trophy. To his right, another man holds a rectangular banner with the text "Краснин" and "Тверь" visible. The background shows an indoor basketball court with a polished wooden floor and a white ceiling.

3 ноября, накануне Дня народного единства, в физкультурно-оздоровительном комплексе (ФОК) был организован межнациональный турнир по волейболу. Инициатором и организатором турнира выступило ТРОО "Дагестан". В соревнованиях приняли участие сборная ФОКа и команды тверских национально-культурных автономий: грузинской, дагестанской, чеченской, узбекской, таджикской, азербайджанской и армянской. Большинство команд были хорошо сыграны и образованы давно. Наша же команда была сформирована вечером накануне соревнований.

**За выдающийся вклад в укрепление  
межгосударственных и межнациональных  
отношений "Союз армян России" удостоен  
национальной российской премии в  
номинации "Организация года - 2012"**

Русский биографический институт назвал лауреатов национальной премии "Человек года - 2012". Среди лауреатов президенты России, Казахстана и Белоруссии - за формирование ЕврАзЭС и Таможенного союза; Глава Российского императорского дома великая княгиня Мария Владимировна - за подвижническую деятельность в области культуры, образования, благотворительности и в связи с 400-летием Дома Романовых; народный артист России Иосиф Кобзон - за плодотворную деятельность в области культуры и искусства; Виталий Лопота, президент, генеральный конструктор ракетно-космической корпорации "Энергия", - за большой вклад в развитие ракетно-космической отрасли, и другие известные люди.

В номинации "Организации года" лауреатами названы Московский Патриархат Русской Православной Церкви - за укрепление межконфессиональных и культурных связей с религиозными и культурными организациями стран мира; Государственный академический театр им. А.Н. Островского (художественный руководитель Юрий Соломин) - за выдающийся вклад в укрепление традиций русской театральной школы; Киноконцерн "Мосфильм" (генеральный директор Карен Шахназаров) - за выдающийся вклад в развитие российской кинематографии; Общероссийская общественная организация "Союз армян России" (президент Ара Абрамян) - за выдающийся вклад в укрепление межгосударственных и межнациональных

отношений; общероссийская общественная организация "Лига здоровья нации" (президент академик Лео Бокерия); Всероссийская государственная телерадиокомпания (генеральный директор Олег Добродеев) - за создание масштабных просветительских и культурно-исторических телевизионных программ; редакция "Российской газеты" (главный редактор Владислав Фронин) - за масштабное освещение вопросов современного развития страны; редакция "Литературной газеты" (главный редактор Юрий Поляков) и ряд других структур.

Премия учреждена в 1993 году, вручается в 20-й раз.

**Местная религиозная  
организация Церковь "Сурб  
Арутюн" ("Святого Воскресения")  
г. Тверь Армянской  
Апостольской Церкви  
сообщает, что  
24 ноября, в 12.00 часов  
состоится обряд освящения крестов  
Церкви "Сурб Арутюн" ("Святого  
Воскресения") по адресу: г. Тверь,  
Волоколамский пр-т, д.1.**

Редакция газеты "Аздарап"  
поздравляет с Днем рождения  
председателя ТРО  
"Союз армян России"  
Сейрана Кочканияна,  
члена Совета ТРО  
"Союз армян России"  
Эдгара Есаяна  
и члена редакционной коллегии  
газеты "Аздарап"  
Масиса Абрамяна

**Էղգարին**

ՍԵՐԱՆԻՆ

Ցանկանում ենք Ձեզ առողջ,  
Երկար կյանք,  
Նայ ապօի համար չեք խնայում ջանք,  
Թո՞ղարք վեն Ձեր իղձ ու նպարակ,  
Ու հանգիստ խղճով վայելեք օրինանք:  
Սիրել եք բարին, ափել եք չարը,  
Փայլուն գործերով կիսել եք դարը,  
Լավ եք ըմբռնել հայ մարդու ծարը,  
Ձեկ միշտ կրնդունի փառքի դաճարը:

Редакция газеты "Аздарап"

# Молодым - дорогу

В Музейно-выставочном центре Тверского областного Дома народного творчества 27 октября состоялся IV областной фестиваль детского и юношеского кино "Молодым - дорогу". Учредитель фестиваля - Комитет по делам культуры Тверской области, организатор - Тверской областной Дом народного творчества. В конкурсной программе участвовали 50 творческих работ: это игровые фильмы, документальные, короткометражные видеозарисовки, социальные ролики, мультфильмы, видеоклипы. Гости фестиваля могли насладиться разнообразием жанров киноискусства, взглянуть на актуальные проблемы глазами тверских режиссеров. Среди всех работ также был представлен короткометражный фильм о Валерии Мелтоняне, командире Чаренцаванского отряда, прошедшего Арцахскую войну. В фильме Валерий Мелтонян рассказывает об ужасах войны и об армянском народе, не павшем духом, несмотря на многочисленное

превосходство противника. Из 50 работ были отобраны 10 лучших. Фильм об Арцахской войне, авторами которого стали Татевик Степанян, Роза Степанян, Алла Клинская, Вардуй Мелтонян, стал лауреатом в номинации "Лучший документальный фильм". Также этот фильм стал лучшим среди фильмов, созданных студентами вузов Твери.

Победителей награждали дипломами, красочными фотографиями города Твери и призами. Оценивали творческие работы ведущие специалисты в области киноискусства.

В фестивале принимали участие конкурсанты из Твери, Медного, Кашина, Торопца, Ржева, Вышнего Волочка, Удомли, Нелидова, Бологого, ЗАТО Озерный, Осташковского, Оленинского, Селижаровского, Торопецкого, Жарковского, Калининского районов Тверской области.

**Гарник Степанян**

# В единстве - наша сила!

4 ноября - один из главных государственных праздников страны - День народного единства. Ровно 400 лет назад наши предки, объединившись в народное ополчение, дали отпор интервентам и положили конец Великой смуте. Спустя века мы возрождаем память о тех далеких временах и по-прежнему понимаем, что только в единстве сила великой России, ее могущество, ее будущее.

В этот день жители нашего города собрались на площади у стелы "Город воинской славы", чтобы почтить память поколений защитников нашей земли. На праздник пришли и представители всех национальных диаспор Верхневолжья. "Наша сила - в нашем единстве. Не только сегодня, но и всегда", - отмечали присутствующие.

Цветы к стеле "Город воинской славы" от всех жителей Верхневолжья возложили Губернатор Тверской области Андрей Шевелев и главный Федеральный инспектор в Тверской области Юрий Стрелецкий.

Насыщенная концертная программа поддерживала праздничное настроение.

По окончании праздничного концерта у стелы торжественные мероприятия продолжились в Городском саду. Для тверичей и гостей столицы Верхневолжья были подготовлены выступления творческих коллективов. Взрослые и дети участвовали в молодецких играх-забавах, мастер-классах по фехтованию и многом другом. Тверская армянская диаспора приняла активное участие в мероприятиях, посвященных самому главному празднику.

В день 4 ноября спустя века мы возрождаем память не только о далеких временах победы над Смутным временем. Мы помним о многих поколениях наших победителей, сохранивших для нас свою Родину, свой язык, свою Россию: "Сегодня, даже просто прия на праздник, мы уже объединили свои силы, - отметили горожане. - А именно в единении и есть вся мощь нашей страны".

**Редакция газеты "Аздарар"**

# День народного единства в Москве

Россия отметила государственный праздник - День народного единства 4 ноября. В рамках празднования этого события, 3 ноября, в Лужниках прошли Многонациональный форум и праздничный концерт "Мы едины". На мероприятия были приглашены более ста тысяч гостей, в том числе делегаты из субъектов Российской Федерации, представители общественных организаций и молодежных движений. Этот праздник для многонациональной России стал символом единения братских народов.

Организаторами форума выступили Союз армян России, Российский союз ассирийцев, Российский конгресс народов Кавказа, Национальный Совет молодежных и детских объединений России, Союз грузин в России, Региональная татарская

национально-культурная автономия г. Москвы, Клуб "Многонациональная Россия" и другие молодежные и этнокультурные общественные объединения.

И, по традиции, представители Тверской области не остались в стороне и с большим удовольствием присоединились к празднованию. В итоге из Тверской области 9 автобусов отправилось в Москву за новой порцией энергии и отличного настроения. Поездка получилась очень интересной, всю дорогу люди с удовольствием общались и играли в разные игры. Казалось, что времени отведенного на дорогу, не хватает на общение. На стадионе в Лужниках собралось много народа, во время концерта то и дело на трибунах танцевали различные

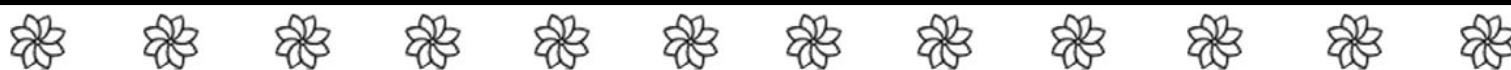
народные танцы, что помогало согреваться не только душой, но и телом. Помимо вокальных и хореографических номеров, раскрывающих все многообразие и богатство культурного наследия народов России, можно было насладиться выступлением звезд эстрады.

Хочется, чтобы такие поездки организовывались чаще, потому что присутствовавшие получили хорошие впечатления и от концерта, и от поездки в целом. В воздухе царила атмосфера взаимопонимания и дружбы, многие познакомились друг с другом, обменялись номерами телефонов, выразили свою готовность к продолжению



Звеньев народного единства.

**Арине Габрелян**



# Кто такой Монте?



## К дню рождения Героя

Монте Мелконян родился 25 ноября 1957 года в г. Варселия, близ г. Фресно (Калифорния, США). В 1969 году семья Монте переехала в Испанию, а затем до 1971 года путешествовала по многим городам Европы, и это оказало на будущее Монте огромное влияние. Из воспоминаний жены Монте: "Когда Монте учился в школе в Испании, учительница как-то поинтересовалась у него, кто он по национальности, он ответил: "Я американец", на что учительница ответила, что он не похож на американца. Придя домой, он начал расспрашивать родителей о том, кто он и откуда его корни. Услышав в ответ, что он армянин, Монте был удивлен". После окончания школы Монте отправился в Турцию посмотреть на земли своих предков, на дом своего деда, который находился в Ванской области Западной Армении. И был огорчен тем фактом, что дом его дедушки находится так далеко. Уже тогда он начинает интересоваться Арменией, ее историей и культурой. Возвратившись в США, он поступает в университет Беркли по специальности "археология" и "история Азии". Его дипломная работа была посвящена Урарту. Монте приходит к выводу, что пришло время действовать, пора начинать творить для своего народа, для своей родины. И через два года он решает, что наибольшую пользу сможет принести своей родине в странах Ближнего Востока, а именно в Ливане или Иране. В 1978 году он прибыл в Бейрут и принял участие в обороне армянского квартала от сил фалангистов. Мелконян был членом армянского ополчения в Бурдж Хамунде в течение двух лет и участвовал в уличных боях с фалангистами. Именно в Иране он встречает свою будущую жену Седу.

Из рассказов Седы Мелконян: "Мы познакомились с Монте в новогоднюю ночь 1978-1979 годов. К тому времени я была уже наслышана о нем. Отношение к нему среди знакомых было неоднозначным. Он переехал из Америки в



Ливан, чтобы воевать рядом со своими земляками. А мы не могли этого понять, принять его чистоту мысли, его безупречность. Мы были уже немного "испорченными".

Когда его спрашивали, почему он не посещает развлекательные мероприятия с остальной молодежью, он всегда отвечал, что хочет сделать что-то более важное и ценное и не может тратить время на развлечения. И даже родители были удивлены решению сына жениться, так как Монте никогда не проявлял особого интереса к девушкам.

*Из воспоминаний жены: "Наша свадьба была необыкновенной, очень веселой. Монте было очень неестественно находиться в такой обстановке. Он выглядел, как потерянный ребенок, но в то же время любил всегда говорить, что для него это был самый замечательный и красивый день в его жизни. Он не любил украшения, носил только часы и обручальное кольцо. Монте рассказывал, что с удовольствием носит это кольцо и никогда не снимет его, и он никогда его не снимал. Только один раз, когда ему оперировали руку, он на три дня с левой руки одел кольцо на правую руку".*



Весной 1980 года он вступает в Армию Освобождения, проходит военную подготовку. Мелконян участвует в операциях в Риме, Афинах и других местах. "Мне казалось, что его охватил чрезмерный национализм, он мог думать и переживать только об армянах. Но позже я все же поняла, что душа у него болит за все угнетенные народы, а армяне были одним из этих народов, и он решил воевать на стороне своего народа, своей родины - Армении", - вспоминала Седа Мелконян. В 1983 году Мелконян выходит из Армии Освобождения, и это для него очень болезненное решение. Он теряет многих друзей, и это время становится одним из самых трудных периодов в его жизни. В ноябре 1985 года Мелконяна арестовывают в Париже и приговаривают к 6 годам тюремного заключения. В начале 1989 года он был освобожден.

Из рассказов жены: "Монте говорил, что в период тюремного заключения у него не было свободного времени. Он очень много читал, писал статьи... Позже он признавался, что одной из школ жизни для него была тюрьма".

После освобождения Монте ждет очень нелегкая жизнь в разных европейских странах. Седа вспоминает, что, не имея порой денег даже на хлеб, Монте никогда не делал из этого трагедии. Он переживал только из-за того, что он не может поехать на родину, на помочь своим землякам... Эта мысль не дает покоя Монте даже в то время, когда он сидит в тюрьме. Ведь именно в это время начинал обостряться вопрос вокруг Арцаха. И Монте корит себя, что он, физически сильный и здоровый мужчина, сидит взаперти в четырех стенах вместо того, чтобы стоять плечом к плечу со своими братьями.

В октябре 1990 года Монте все же удается добраться до Армении... Несколько месяцев проработав в книгопечатании, он параллельно знакомится с местными организациями и политическими силами. Как рассказывает Седа, "Монте хотел разобраться, понять для себя, кто есть

кто и определить, с чего ему нужно начать свою работу, для того чтобы быть максимально полезным своей родине". Через месяц после женитьбы, в сентябре, Монте выезжает в Шаумян. Позже он расскажет жене, что был очень доволен этим решением. Через день после его прибытия началась битва, и он был готов принять в ней участие вместе со своими земляками. Также Монте участвует в боях за Бузлух, Манашид, Эркедж. Он становится командиром Корнидзорского отряда.

В 1992 году при попытке взять село Мачкалан (южные ворота в Карабахе), азербайджанская армия сталкивается с отрядом Монте. В результате этого столкновения, угроза Арцаху с юга была ликвидирована. Весь следующий год Монте сражается, обороняя Мартунинский район.

Вспоминает Седа Мелконян: "4 февраля 1992 года Монте уезжает в Мартуни. И с этого момента наша жизнь резко изменилась. Бывало, мы не виделись месяцами. Я видела, что ему тяжело, но он не мог позволить себе взять и бросить это все. Он не мог остановиться, не любил оставлять дело незавершенным".

В характере Монте сочетались жесткость и в то же время мягкость, любовь и забота. Даже его отношение к пленным говорило о том, что у него добрая душа. Он всегда говорил, что ни один человек не вправе мучить или издеваться над другим человеком. Он никогда не смирялся с жестокостью, был очень справедливым. От других требовал столько же, сколько и от себя.

*Из воспоминаний жены: "Монте редко говорил о смерти, мы оба избегали этой темы. Но смерть его друзей и особенно мучения его солдат опустошали его. Когда в последний раз он приехал, я сказала, что его солдаты в Мартуни уже опытные и что, может, пришло время ему отдохнуть. Он сам чувствовал, что близится время, когда ему нужно будет уйти с поля боя, отдохнуть, и он сказал: "Седа, осталось совсем немного, и как только война будет закончена, я сразу же вернусь". Это должна была быть его последняя битва, и я попросила его передохнуть хотя бы месяц. Это был первый отдых за последние полтора года беспрерывной работы, и он совпал с годовщиной свадьбы. Мы отправились на Джермук, и он начал рассказывать о своих планах, что после Арцаха будет Нахичеван, потом Джавахк, а дальше и оккупированные территории Западной Армении... Реально ли это? Но он настолько просто и естественно об этом говорил, будто в этом нет ничего необычного... так и должно быть. Он верил, что если очень захотим - то сделаем".*

Монте всегда строил грандиозные планы, и когда ему говорили, что недостаточно иметь только желание, он отвечал, что надо обязательно пробовать, несмотря на трудности, которые могут возникнуть. И вопрос с Арцахом решался таким же образом. Он все сражения ставил во главу угла. Все бои для него были самыми важными и самыми значимыми.

Благодаря своему героизму и патриотизму Монте Мелконян завоевал всенародную любовь и уважение.

Монте Мелконян погиб в бою 12 июня 1993 года. Его считают одним из наиболее ярких, талантливых и опытных армянских командиров времен Карабахского конфликта. Посмертно удостоен высшего звания НКР "Герой Арцаха". Имя Монте Мелконяна присвоено воинской части ВС Армении, университету и школе в городе Ереван, мосту, благотворительному фонду.

Монте не должен оставаться в истории только как герой войны. Его личность имеет гораздо больший масштаб и значение. Монте был не просто воином. Он сражался за достоинство армянского народа, за его право полноценно жить и творить как нация. Первое условие для этого - свободная родина, второе - свободный, справедливый общественный строй. Монте боролся за справедливость во всем мире, но в первую очередь, конечно, для своего народа - на поле боя и вне его. Если бы сегодня Монте был жив, он бы обязательно боролся за справедливость в нашем обществе.

По материалам документального фильма  
"Кто такой Монте?"  
Арсен Агасян



# Հայաստանի Հանրապետության գլխավոր դատախազության 2012 թվականի օգոստոսի 1-ի թիվ 7/4-120-12 հաղորդումներում

Հարգելի հայրենակից

Ձեզ եմ ներկայացնում Հայաստանի Հանրապետության գլխավոր դատախազության 2012 թվականի օգոստոսի 1-ի թիվ 7/4-120-12 հաղորդումներում ընվող գործերով վարչությունում ուսումնասիրվել և ամփոփվել է 2010-2011թթ. ընթացքում ապօրին սահմանահատման դեպքերով նշութերի նախապարտաստման, բրեական գործերի նախաքննության նկատմամբ իրականացված դատախազական հսկողության և մեջադրանքի պաշտպանության վիճակը, որի արդյունքում արձանագրել են, որ սիյուռնում ընակից մեր հայրենակիցների շրջանում մեծ թիվ են կազմում նրանք, ովքեր Հայաստանի անկախացության հետո, երկրի կայացման ընթացքում առաջացած գործարկությունից, ծանր սոցիալ-տնտեսական իրավիճակից խոյս տալու համար, ընտանիքի գոյությունը պահպանելու, աշխատանք գտնելու նպատակով, Հայաստանը լրել են այս կամ այն զարդուի Ճանապարհներով, ասենք կենց անձնագրերի, իրավերների օգտագործմամբ ժամանակավորապես հանգրվանել են եվրոպական երկրներում, կամ ԱԱՌ-ում, որտեղ նոյնական հաջողության չեն հասել, սակայն խոսափում են վերաբանալ, կամ ընդհանրապես այցելել հայրենիք բրեական պատասխանատվության ենթականությունից:

Նման անձանց մոտ այդ մոտավախության ամրապնդմանը նպաստում է նաև օրենքի չիմացությունը, համաձայն որի, դեպքերի մեծամասնության համար նույնիսկ անցած են լինում բրեական պատասխանատվության ենթակելու վաղեմության ժամկետները, կամ հանցավոր արարքի կատարումից հետո ՀՀ ԱԺ համաներման ակտերի ընդունված լինելու հանգամանքը, որը նոյնական բացառում է բրեական պատասխանատվությունը:

Սուածարվել է հաղորդումը ըննության առնել և ձեռնարկել միջօցառումներ, որոնք կիրառեն նախկինում ՀՀ պետական սահմանն ապօրինի հատած և օրենքի խախտմամբ արտասահմանում ընակություն հաստատած մեր հայրենակիցների վերադարձը:

1) Իրազեկել արտասահմանում ընակվող մեր հայրենակիցներին, որ նախկինում, ինչ-ինչ հանգամանքներից ենելով, այլ անձանց կենսորոշիչ տվյալներով արտասահմանյան պետություններում փաստաթղթավորված անձինք, որոնք հայրենիք վերադառնալու ցանկություն ունեն, սակայն խոսափում են դա անել բրեական պատասխանատվության ենթարկելու մտավախությունից, ՀՀ ժամանելու դեպքում չեն ենթարկվի բրեական պատասխանատվության, եթե նրանց կենսորոշիչ տվյալների փոփոխությունը չի կատարվել միտումավոր, այլ հանցարձության կատարման պատճառով բրեական պատասխանատվությունց:

Խոտաֆեկու նպատակով:

2) Նոյն անձանց իրազեկել նաև այն մասին, որ բրեական պատասխանատվության չեն ենթարկվի ցանկացած դեպքում, եթե անցի են բրեական պատասխանատվության վաղեմության ժամկետները, կամ դեպքը տեղի է ունեցել ՀՀ ԱԺ համաներման ակտից ՀՀ Ազգային ժողովի 26.05.2011թ. ՀՀ անկախության հոչակման 20-րդ տարեդարձի կապակցությամբ համաներում հայտարարելու մասին ԱԺՈ-277-Ն որոշումը առաջ:

3) Բրեական պատասխանատվության չեն ենթարկվի, հարուցված բրեական գործերը կկարձնեն այն անձանց նկատմամբ, ովքեր հետախուզվում են ՀՀ բ.օր-ի 327-րդ հոդվածի և 329-րդ հոդվածի 1-ին մասի համակցությամբ, ժամկետային գինվորական ծառայությունից խուսափելու և պետական սահմանն ապօրինի հատելու համար առաջադրված մեղադրանքով, սակայն վերադառնալով հայրենիք կզրակացվեն ժամկետային գինվորական ծառայության, իսկ 27 տարին լրացած անձինք կվճարեն սահմանված կարգի խախտմամբ սահմանված գումարը և կազմավեն բրեական հետախուզումից:

ԱՊՀ երկրների հայ համայնքների վարչության պետ Անդրանիկ Արշակյան

ПРОЕКТЫ НАШЕЙ МОЛОДЕЖИ

Найди время для участия!

> Каждые субботу и воскресенье до завершения строительства будут проводиться субботники на территории церкви "Сурб Арутюн" с 16.00 до 18.00.  
Адрес: Волоколамский проспект, 1а.

**Веди здоровый образ жизни!**

> Приглашаем молодежь на тренировки в спортивный комплекс ТЕМП. Тренировки проводятся (1 раз в неделю):  
с 16.00 - 19.00 в воскресенье.  
Адрес: проспект 50 лет октября, дом 45, корпус 2.  
Контактные телефоны:  
8-904-021-50-88,  
8-904-005-57-15.

Тверское региональное отделение Общероссийской общественной организации "Союз армян России" предоставляет бесплатные юридические консультации

для тех, кто уже заполнил заявление и вступил в "Союз армян России". Все желающие смогут заполнить заявление там же, придя на консультацию. Консультации проводятся каждую субботу с 12.00 до 15.00 по адресу: пр-т Калинина, д. 21/4.

**В подмосковной Дубне подвели итоги открытого чемпионата города по бодибилдингу и фитнесу.**

**Спортсменам предстояло состязаться в двух категориях - абсолютной и юниорской. Атлет из Твери**

**Ашот Берикян успешно выступил на этом турнире, одержав победу среди юниоров.**

**Самвел Барсегян выступал за Конаково на всероссийском турнире класса "Б" по боксу и занял первое место. В турнире принимали участие 129 спортсменов.**

R E K L A M N Y I

P R O C P

E K T

**Изготовление и ремонт ЮВЕЛИРНЫХ ИЗДЕЛИЙ**

Пр-т Калинина, дом 13  
(1-й этаж, левое крыло)  
Тел. 8-915-727-24-60



**АВЕТИК БАДДАСАРЯН**  
(живая музыка, дудук)  
Профессиональное исполнение  
украсит ваше торжество.  
Тел. 8-915-706-82-12

**Тверской ландшафтный центр**  
Разработка и осуществление  
индивидуальных дизайнерских проектов  
любой сложности.  
Адрес: Староцерковная улица, 16.  
Тел.: (4822) 41-71-83, 57-75-73,  
8-920-688-32-83  
www.land-tver.ru e-mail: mail@land-tver.ru



ООО "РОСТУРСЕРВИС"

Междугородные автобусные перевозки, тел. (4822) 52-25-90  
- Отдых на черноморском побережье и по всему миру, тел. (4822) 60-55-50  
- Мойка грузовых и легковых машин, тел. 8-910-533-44-88

Строительная компания "СТРОЙГРАНТ". Строительство, ремонт, благоустройство, ремонтоно-отделочные, электромонтажные работы. Адрес: г. Тверь, ул. Тамары Ильиной, 1 А. Тел.: 32-88-15, 32-88-14

**СУШИ - ЭЛЛИТ**  
Японская кухня. Множество разных вкусных блюд.  
**БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА**  
Время работы: Пн-Чт с 10.00 до 24.00, Пт с 10 до 01, Сб-Вс с 11.00 до 01.00  
Тел: 60-06-60, 8-904-351-44-44, 8-906-651-44-44, 8-930-151-34-44, sushielite.ru

**ДАРЫ АРМЕНИИ**

Прямые поставки из Армении.  
Адрес: г. Тверь, пр-д Швейников, 6.  
Тел. 8-961-142-13-33  
Продукты и многое-многое другое вы сможете найти в нашем магазине.

Рարի գալուստ հարգելի հայունակից.

По вопросам размещения рекламы в газете "Аздарап" можно обратиться по телефону

8 - 9 0 4 - 3 5 8 - 0 1 - 6 5

**Уроки пения**

Гагик Сергеевич Аракелян принимает заявки на проведение уроков пения с начала нового учебного года в армянской воскресной школе им. Месропа Маштоца

**ХУДОЖЕСТВЕННАЯ КОВКА**

(4822) 47-66-14, 8-910-640-50-88

**Изготовление кованых изделий**

\* Ворота

\* Заборы

\* Решетки

\* Лестницы

г. Тверь, ул. Мусоргского, 12, оф. 210

сайт: www.koval-tver.ru

E-mail: vachagan25@mail.ru

**Л О М Б А Р Д**

Выгодные решения финансовых проблем. Выдача кредитов под залог (ювелирные изделия, столовое серебро).

ТЦ "ПРОЛЕТАРКА", ость. "Б-р Ногина", 3-й этаж, оф. 57, правое крыло. Тел. 8-919-050-70-80

**ООО "ШРЕК"**

Напитки для хорошего настроения в розницу по оптовым ценам.

Адрес: ул. Коминтерна, 22 а, тел: 32-64-44, 50-70-84, 50-70-85

**Бесплатный шахматный кружок в молодежном культурном центре.**

Работает каждую субботу по адресу: проспект Калинина д.21, кор.4. Запись по тел. 8-960-703-51-95

**ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА:**

- продажа,  
- установка,  
- монтаж.

**Широкий ассортимент.**

Тел: 76-0-6-92,  
76-0-2-01.

**ТАКСИ - СЕРВИС = ВЕЗУНЧИК =**

Тел.: 600-600, 600-100, 691-515, 604-455, 8-910-936-33-44, 8-906-549-33-22, 8-920-153-33-66, 8-904-007-33-88.

**Кафе "ЛАВАШ"**

Адрес: ул. Крылова, 12/14, тел: 34-57-45, 8-910-934-93-79, 8-906-650-56-65</